

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2019/2171,**17. detsember 2019,**

millega algatatakse uurimine seoses võimaliku kõrvalehoidmisega Indiast, Laosest ja Taist saadetud Hiina Rahvavabariigist pärit volframelektroodide impordi suhtes rakendusmäärusega (EL) 2019/1267 kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest, olenemata sellest, kas volframelektroodid on deklareeritud Indiast, Laosest ja Taist pärinevana või mitte, ning kehtestatakse kõnealuse impordi suhtes registreerimisnõue

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ⁽¹⁾ (edaspidi „alusmäärus“), eriti selle artikli 13 lõiget 3 ja artikli 14 lõiget 5,

olles teavitanud liikmesriike

ning arvestades järgmist:

A. AMETIÜLESANDE KORRAS UURIMINE

- (1) Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) on alusmääruse artikli 13 lõike 3 ja artikli 14 lõike 5 kohaselt otsustanud omal algatusel uurida Hiina Rahvavabariigist pärit volframelektroodide impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest võimalikku kõrvalehoidmist ning kehtestada kõnealuse impordi suhtes registreerimisnõue.

B. TOODE

- (2) Võimaliku kõrvalehoidmisega seotud toode on Hiina Rahvavabariigist pärit ning komisjoni rakendusmääruse (EL) 2019/1267 ⁽²⁾ jõustumise ajal CN-koodide ex 8101 99 10 ja ex 8515 90 80 (TARICi koodid 8101 99 10 10 ja 8515 90 80 10) alla kuuluvad volframist keevituselektroodid, sh keevituselektroodide volframvardad ja -latid, mis sisaldavad volframit vähemalt 94 % massist (v.a üksnes paagutamise teel saadud), pikkuselt sobivaks lõigatud või lõikamata (edaspidi „asjaomane toode“). See on toode, mille suhtes kohaldatakse praegu kehtivaid meetmeid.
- (3) Uurimisalune toode on sama, mis eelmises põhjenduses määratletud toode, kuid saadetud Indiast, Laosest ja Taist, olenemata sellest, kas see on deklareeritud Indiast, Laosest ja Taist pärinevana või mitte, ja kuulub praegu samade CN-koodide alla nagu asjaomane toodegi (edaspidi „uurimisalune toode“).

C. KEHTIVAD MEETMED

- (4) Kehtivad meetmed, millest väidetavalt kõrvale hoitakse, on dumpinguvastased meetmed, mis on kehtestatud rakendusmäärusega (EL) 2019/1267 (edaspidi „kehtivad meetmed“).

D. UURIMISE ALGATAMISE PÕHJUSED

- (5) Komisjoni käsutuses on piisavalt tõendeid selle kohta, et Hiina Rahvavabariigist pärit asjaomase toote impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest hoitakse kõrvale uurimisaluse toote importimise teel.
- (6) Komisjoni käsutuses on järgmised tõendid.

⁽¹⁾ ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.

⁽²⁾ Komisjoni 26. juuli 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1267, millega kehtestatakse pärast määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist pärit volframelektroodide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 200, 29.7.2019, lk 4).

- (7) Liikmesriikide poolt komisjonile esitatud andmed uurimisaluste ja alusmääruse artikli 14 lõike 6 kohaste meetmetega hõlmatud toodete impordi kohta näitavad esialgu, et pärast asjaomase toote suhtes meetmete kehtestamist on Hiina Rahvavabariigist, Indiast, Laosest ja Taist liitu suunatud ekspordi kaubandusstruktuur oluliselt muutunud. Sellel muutusel ei näi olevat piisavat põhjust või majanduslikku õigustust peale tollimaksu kehtestamise.
- (8) Muutused on ilmselt tingitud sellest, et Hiina Rahvavabariigist pärit asjaomane toode laaditakse enne liitu saatmist Indias, Laoses ja Tais ümber. Komisjonil on piisavalt tõendeid selle kohta, et üheski neist riikidest ei ole rajatisi volframelektroodide tootmiseks.
- (9) Lisaks on komisjonil piisavalt tõendeid selle kohta, et asjaomase toote impordi suhtes kehtivate dumpinguvastaste meetmete parandav mõju on vähenenud nii koguste kui ka hinna seisukohast. Uurimisalust toodet imporditakse märkimisväärt kogustes ja see on ilmselt asendanud asjaomase toote impordi. On piisavalt tõendeid ka selle kohta, et uurimisalust toodet imporditakse hindadega, mis on madalamad mittekahjustavast hinnast, mis määrati kindlaks praeguste meetmete kehtestamiseni viinud uurimise käigus.
- (10) Lõpetuseks on komisjon saanud piisavalt tõendeid järeldamiseks, et võrreldes asjaomase toote varem kindlaks määratud normaalväärtusega müüakse uurimisalust toodet dumpinguhinnaga.
- (11) Kui uurimise käigus tuvastatakse ka teisi Indias, Laoses ja Tais teostatavaid alusmääruse artikliga 13 hõlmatud kõrvalehoidmisvõtteid peale ümberlaadimise, võib uurimine hõlmata ka neid.

E. MENETLUS

- (12) Eespool esitatut arvesse võttes on komisjon jõudnud järeldusele, et on olemas piisavalt tõendeid põhjendamaks uurimise algatamist vastavalt alusmääruse artikli 13 lõikele 3 ja kehtestamaks uurimisaluse toote impordi suhtes registreerimisnõuet vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5.
- (13) Selleks et saada käesoleva uurimise jaoks vajalikku teavet, peaksid kõik huvitatud isikud komisjoniga viivitamata ühendust võtma, kuid mitte hiljem kui käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul. Käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaeg kehtib kõigi huvitatud isikute suhtes. Vastavalt vajadusele võib teavet taotleda ka liidu tootmisharult.
- (14) India, Laose, Tai ja Hiina Rahvavabariigi ametiasutusi teavitatakse uurimise algatamisest.

a) Teabe kogumine ja ärakuulamine

- (15) Kõigil huvitatud isikutel, sealhulgas liidu tootmisharu esindajatel, importijatel ja kõigil asjaomastel ühendustel, palutakse teha oma seisukohad kirjalikult teatavaks ja esitada asjakohased tõendid käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul. Lisaks võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, milles on tõendanud, et neil on selleks konkreetsed põhjused.

b) Impordi registreerimise nõudest või meetmete kohaldamisest ja küsimustikule vastamisest vabastamine

- (16) Alusmääruse artikli 13 lõike 4 kohaselt võib uurimisaluse toote impordi vabastada registreerimise nõudest või meetmete kohaldamisest, kui impordi puhul ei esine meetmetest kõrvalehoidmist.
- (17) Kuna võimalik kõrvalehoidmine toimub väljaspool liitu, võib vastavalt alusmääruse artikli 13 lõikele 4 teha erandeid Indias, Laoses ja Tais uurimisaluse toote tootjatele, kes suudavad tõendada, et nad ei tegele alusmääruse artikli 13 lõikes 1 ja artikli 13 lõikes 2 määratletud meetmetest kõrvalehoidmise tavadega. Tootjad, kes võiksid olla huvitatud vabastamisest, peaksid endast teatama käesoleva määruse artikli 3 lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul. Küsimustik on kättesaadav huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2427; see tuleb esitada käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul.

F. REGISTREERIMINE

- (18) Vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 kehtestatakse uurimisaluse toote impordi registreerimise nõue, millega soovitakse tagada, et kui uurimise tulemusena tehakse kindlaks meetmetest kõrvalehoidmine, siis saab dumpinguvastase tollimaksu asjakohases summas sisse nõuda alates kuupäevast, mil sellise impordi suhtes registreerimisnõue kehtima hakkas.

G. TÄHTAJAD

- (19) Tõrgeteta asjaajamise huvides tuleks kehtestada tähtjad, mille jooksul:
- huvitatud isikud saavad endast komisjonile teada anda, esitada oma kirjalikud seisukohad või anda muud teavet, mida tuleks uurimisel arvesse võtta;
 - Indias, Laoses ja Tais asuvad tootjad võivad taotleda vabastamist impordi registreerimise nõudest või meetmete kohaldamisest;
 - huvitatud isikud võivad esitada kirjaliku taotluse, et komisjon neid ära kuulaks.
- (20) Tähelepanu juhitakse asjaolule, et alusmääruses sätestatud menetlusõiguste kasutamine sõltub sellest, kas osalised on endast käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud tähtaja jooksul teada andnud.

H. KOOSTÖÖST KEELDUMINE

- (21) Kui huvitatud isik keeldub andmast juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita vajalikku teavet ettenähtud tähtaja jooksul või takistab uurimist oluliselt, võib vastavalt alusmääruse artiklile 18 nii positiivsed kui ka negatiivsed järeldused teha kättesaadavate faktide põhjal.
- (22) Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud väärä või eksitavat teavet, siis jäetakse selline teave arvesse võtmata ja võidakse lähtuda kättesaadavatest faktidest vastavalt alusmääruse artiklile 18.
- (23) Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb seda üksnes osaliselt ning kui järeldused põhinevad seetõttu kättesaadavatel faktidel vastavalt alusmääruse artiklile 18, võib tulemus olla asjaomasele osalisele ebasoodsam, kui see oleks olnud tema koostöö korral.

I. UURIMISE AJAKAVA

- (24) Uurimine viiakse lõpule alusmääruse artikli 13 lõike 3 kohaselt üheksa kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.

J. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

- (25) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2018/1725⁽³⁾.
- (26) Andmekaitset käsitlev teade, milles teavitatakse kõiki isikuid isikuandmete töötlemisest komisjoni kaubanduskaitsetegevuse raames, on kättesaadav kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

K. ÄRAKUULAMISE EEST VASTUTAV AMETNIK

- (27) Huvitatud isikud võivad taotleda kaubandusmenetluses ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik tegeleb toimikule juurdepääsu taotlustega, vaidlustega dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlustega ja kõigi muude menetluse käigus esitatavate taotlustega, mis käsitlevad huvitatud isikute või kolmandate isikute kaitseõigust.
- (28) Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada ärakuulamisi ning tegutseda huvitatud isiku(te) ja komisjoni talituste vahendajana, tagamaks, et huvitatud isikud saaksid oma kaitseõigust täielikult kasutada. Taotlus saada ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleb esitada kirjalikult ja selles tuleb selgitada taotluse esitamise põhjuseid. Ärakuulamise eest vastutav ametnik analüüsib taotluse põhjendusi. Ärakuulamine tuleks korraldada üksnes juhul, kui komisjoni talitustega ei ole küsimusi õigeaegselt lahendatud.

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

- (29) Taotlus tuleb esitada aegsasti ja viivitamata, et mitte takistada menetluse nõuetekohast kulgu. Selleks peaksid huvitatud isikud taotlema ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist võimalikult kiiresti pärast sellist sekkumist õigustava juhtumi esinemist. Põhimõtteliselt kohaldatakse punktis 5.7 esitatud tähtaegu, mis on ette nähtud komisjoni talitustes ärakuulamise taotlemiseks, *mutatis mutandis* ka ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ärakuulamise taotlemiseks. Kui ärakuulamistaotlus esitatakse pärast asjakohast tähtaega, analüüsib ärakuulamise eest vastutav ametnik ka tähtajast hiljem esitatud taotluse põhjendusi, tõstatatud küsimuste laadi ja nende mõju kaitseõigusele, pidades silmas uurimise hea haldamise ja õigeaegse lõpuleviimise eesmärki.
- (30) Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 13 lõikele 3 algatatakse uurimine, et teha kindlaks, kas importides liitu Indiast, Laosest ja Taist saadetud volframist keevituselektroode, sh keevituselektroodide volframvardaid ja -latte, mis sisaldavad volframi vähemalt 94 % massist (v.a üksnes paagutamise teel saadud), pikkuselt sobivaks lõigatud või lõikamata, mis kuuluvad praegu CN-koodide ex 8101 99 10 ja ex 8515 90 80 (TARICi koodid 8101 99 10 11, 8101 99 10 12, 8101 99 10 13 ja 8515 90 80 11, 8515 90 80 12 ja 8515 90 80 13) alla, olenemata sellest, kas tooted on deklareeritud Indiast, Laosest ja Taist pärinevana või mitte, hoitakse kõrvale rakendusmäärusega (EL) 2019/1267 kehtestatud meetmetest.

Artikkel 2

1. Liikmesriikide tolliasutused võtavad vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 13 lõikele 3 ja artikli 14 lõikele 5 asjakohaseid meetmeid käesoleva määruse artiklis 1 määratletud toote impordi registreerimiseks liitu importimise korral.
2. Registreerimisnõue aegub käesoleva määruse jõustumise kuupäevast üheksa kuu möödumisel.
3. Komisjon võib lubada tolliasutustel lõpetada liitu imporditavate toodete registreerimise selliste eksportijate/tootjate puhul, kes on taotlenud registreerimisnõudest vabastamist ja kelle puhul on tehtud kindlaks, et nad täidavad vabastuse nõuded.

Artikkel 3

1. Huvitatud isikud peavad endast teada andma, võttes komisjoniga ühendust 15 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.
2. Huvitatud isikud, kes soovivad, et nende märkusi uurimise käigus arvesse võetaks, peavad esitama kirjalikult oma seisukohad ja küsimustiku vastused juhul, kui taotletakse vabastust impordi registreerimisest või meetmetest, või mis tahes muu teabe 37 päeva jooksul pärast käesoleva määruse avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*, kui ei ole sätestatud teisiti.
3. Peale selle võivad kõik huvitatud isikud sama 37-päevase tähtaja jooksul taotleda komisjonilt ärakuulamist.
4. Kaubanduskaitset käsitlevate uurimiste tarbeks komisjonile esitatava teabe suhtes ei kohaldata autoriõigust. Enne kolmanda isiku autoriõigustega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt spetsiaalse loa, mis sõnaselgelt võimaldab a) komisjonil kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduse kaitsega seotud menetluses kasutada ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.
5. Kõik kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas määruses nõutud teave, täidetud küsimustikud ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud paluvad käsitada konfidentsiaalsena, peavad olema märgistatud sõnaga „*Limited*“ (*). Uurimise käigus teavet esitavatel isikutel palutakse põhjendada oma teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlust.

(*). Märkega „*Limited*“ tähistatakse dokument, mida alusmääruse artikli 19 ja WTO GATT 1994 VI artikli rakendamise lepingu (dumpinguvastane leping) artikli 6 kohaselt käsitatakse konfidentsiaalsena. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artikli 4 kohaselt.

6. Huvitatud isikud, kes esitavad teavet märkega „*Limited*“, peavad vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 19 lõikele 2 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele lisatakse märge „*For inspection by interested parties*“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peavad olema küllaldaselt üksikasjalikud, et võimaldada piisavalt aru saada konfidentsiaalsena esitatud teabe sisust.

7. Kui konfidentsiaalset teavet esitav osaline ei anna teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlusele sobilikku põhjendust või ei esita nõutavas vormis ja nõutava kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib komisjon sellise teabe jätta arvesse võtmata, kui asjakohastest allikatest ei ole teabe õigsust võimalik rahuldavalt kontrollida.

8. Huvitatud isikutel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas skaneeritud volikirjad ja sertifikaadid, TRON.tdi kaudu (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>).

TRON.tdi-le juurdepääsu saamiseks on huvitatud isikutel vajalik EU Login konto. Juhised TRON.tdi-s registreerimiseks ja selle kasutamiseks on aadressil <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.

TRON.tdi-d või e-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektrooniliselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega, mis on esitatud dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“ ja avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Huvitatud isikud peavad teatama oma nime, aadressi, telefoni ja kehtiva e-posti aadressi ning nad peaksid tagama, et esitatud e-posti aadress on ettevõtte toimiv ametlik e-post, mida kontrollitakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laadi tõttu tuleb see saata tähtitud kirjaga. Huvitatud isikud leiavad täiendavaid eeskirju ja lisateavet komisjoniga suhtlemise kohta, sealhulgas teavet e-posti teel esitatud esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta, eespool osutatud huvitatud isikutega suhtlemise juhendist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-post: TRADE-R710@ec.europa.eu

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. detsember 2019

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN